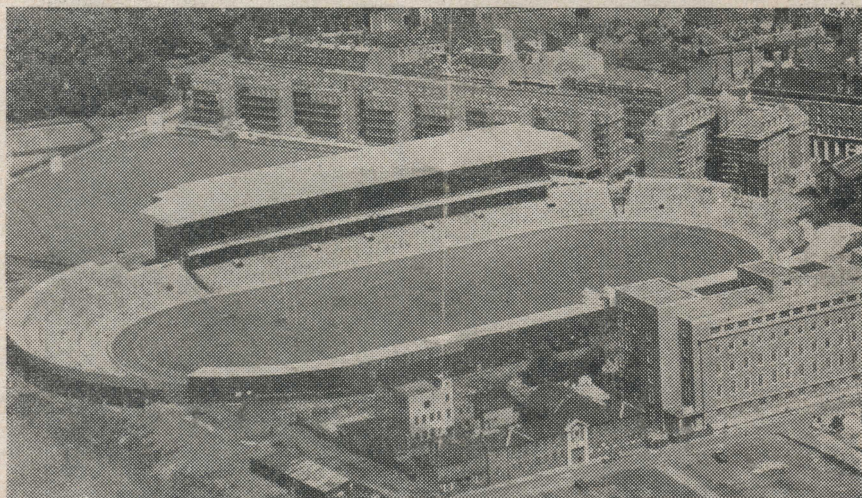


# CARDIFF RUGBY FOOTBALL CLUB

SEASON



1956-57



**CARDIFF ARMS PARK**

**CARDIFF**

[v.]

**COMBINED**

**South African Universities**

WEDNESDAY, JANUARY 9th, 1957

Kick-off 2.45 p.m.

OFFICIAL PROGRAMME - 3d.

# A Warm Welcome to the Sables

By THE EDITOR

Natal University is the assistant manager, and "Springbok" Brian Pfaff, is proving himself a popular captain. We wish them a happy tour and a good match today.

The full party is as follows:—

Dr. Louis Babrow, M.C. (Hon. Manager), Mr. V. Austin (Hon. Assistant Manager); 1, G. J. Steyn (S) *full-back*; 2, J. F. Coetzee (S); 3, M. Antelme (N); 4, C. C. Young (N); 5, S. P. Wood (CT); 6, W. L. Taylor (CT); 7, C. R. Lambert (N); 8, J. Kaminer (W); 9, P. M. Searle (R) *threequarters*; 10, B. D. Pfaff (CT) *Captain*; 11, M. C. Van Zyl (PTA); 12, R. J. Lockyear (CT); 13, C. M. Smith (OFS) *halves*; 14, G. F. Malan (S); 15, J. I. J. Wessels (OFS); 16, B. J. J. Van Vuuren (PTA) *Vice-Captain*; 17, C. G. P. Van Zyl (OFS); 18, K. G. Kemp (PTA); 19, N. J. S. De Lange (P); 20, S. W. Van Der Colf (CT); 21, C. J. De Wilzem (OFS); 22, L. Gioia (PTA); 23, W. P. Roux (S); 24, P. J. Van Der Merwe (S); 25, B. G. Holmes (CT); 26, J. J. A. Steenkamp (P) *forwards*.

*Key to Universities:*

(OFS) Bloemfontein; (CT) Cape Town; (N) Natal; (PTA) Pretoria; (P) Potchefstroom; (R) Rhodes; (S) Stellenbosch; (W) Witwatersrand.

Although the famous Cardiff Arms Park is a little muddy today, it does not in any way dampen the warmth of the welcome, which the Cardiff Club, officials, players and supporters, wish to extend to its young visitors from South Africa.

Ever since that memorable day, January 1, 1907, when the Springboks suffered defeat, in the manner of sportsmen and gentlemen, there has been a warm and lasting welcome at the Cardiff Arms Park for all South Africans. Down through the years of 1912, 1931 and 1951, the same fine spirit of sportsmanship has existed, and it is therefore with continued pleasure that the latest touring team from The Union of South Africa—a great sporting Country—is welcomed by Cardiffians.

Rugby Football is the national Game of Wales; Cardiff is the official headquarters of the Game in Wales, and we will share the pride of those players on both sides, as they take part in a historic match.

It is the first occasion in history for a Combined Universities side from Overseas to make a tour of the British Isles, and the present side managed by former "Springbok" Dr. Louis Babrow, who played before World War II as a Barbarian in Cardiff, is a fine example of South African young manhood. Mr. A. V. Austin, the Registrar of



*Back row (left to right)*—G. Malan, G. Steyn, L. Taylor, C. Young, T. Van Zyl, P. Van Der Merwe, W. Roux.  
*Third row*—S. Wood, J. Wessells, P. Searle, K. Kemp, S. Van Der Colf, N. de Lange, S. Van Zyl, C. Smith.  
*Second row*—B. Holmes, J. Steenkamp, C. J. de Wilzem, Mr. V. V. Austin (*Assistant Manager*), B. D. Pfaff (*Captain*), Dr. L. Babrow (*Manager*), R. J. Lockyear, M. Antelme, F. Coetzee.  
*In front*—J. Kaminer, L. Gioia, C. Lambert.

THE WORKERS' HOSPITAL SCHEME FOR WALES



## Welsh Hospitals and Health Services ASSOCIATION

60 NEWPORT ROAD, CARDIFF. Phone—Cardiff 20461-2

**BENEFITS ADDITIONAL & SUPPLEMENTARY TO NATIONAL INSURANCE & HEALTH SERVICE**

1—Cash Grants whilst patient is in Hospital. 2—Maternity Cash Benefits. 3—Convalescent and Rest B Homes. 4—Local Authority Charges, Home Helps, etc. 5—Surgical, Optical and Dental Appliances. 6—Advisory and Welfare Services.

All for 61. per week, deducted from wages. Individual Subscribers, £1 per ann. m. Apply to Glanville Davies, General Secretary, for brochure.

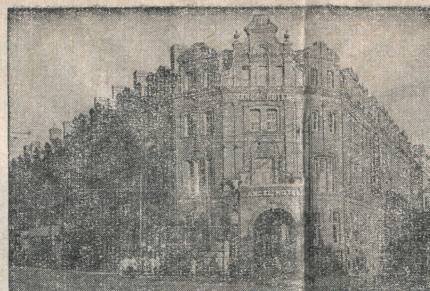
BIG NAMES I BIG RUGBY

Read **JACK MATTHEWS**  
and **W. E. N. DAVIS** in the

**EMPIRE NEWS**

**Sunday Chronicle**

★ and every week a full report of the Cardiff match



Telephone—Cardiff 32633 (5 lines)

**ANGEL  
HOTEL,  
CARDIFF**

Enjoy Lunch in  
Grill Room  
Afternoon Tea  
in the Lounges

“Overlooking  
the Ground”



For prompt service and supplies of Regent  
Fuels and lubricants get in touch with . . .

**REGENT OIL COMPANY LTD.,**  
FERRY ROAD, GRANGETOWN, CARDIFF  
Telephone 28746

If you want a  
Quick Snack . . .

GO TO THE DEYMEL  
**BUTTERY**

For Luncheon  
or High Tea . . .

CHOOSE THE SPACIOUS  
**RESTAURANT**

at *David Morgan*  
THE HAYES

DAVID MORGAN LTD., CARDIFF

**CARDIFF**

- |    |                       |              |              |
|----|-----------------------|--------------|--------------|
| 1  | A. J. PRIDAY          |              |              |
| 5  | G. ROWLANDS*          | Left Wing    | Right Wing   |
| 4  | G. WELLS*             | Left Centre  | Right Centre |
| 3  | G. GRIFFITHS*         | Right Centre | Left Centre  |
| 2  | G. JOHN*              | Right Wing   | Left Wing    |
| 6  | K. RICHARDS           |              |              |
| 7  | B. MARK               |              |              |
| 8  | C. HOWE               |              |              |
| 9  | G. BECKINGHAM*        |              |              |
| 10 | J. D. EVANS           |              |              |
| 11 | M. GOUGH              |              |              |
| 12 | W. R. EVANS           |              |              |
| 13 | E. THOMAS             |              |              |
| 14 | P. GOODFELLOW (capt.) |              |              |
| 15 | E. LEWIS              |              |              |

Full Back

Left Wing Right Wing  
Left Centre Right Centre  
Right Centre Left Centre  
Right Wing Left Wing

Outside Half  
Inside Half

Forwards



\*—Internationals.

Combined South A. Universities

- |  |    |
|--|----|
| J. F. COETZEE (S)                        | 2  |
| M. ANTELME (N)                           | 3  |
| G. R. LAMBERT (N)                        | 7  |
| J. KAMINER (W)                           | 8  |
| P. M. SEARLE (R)                         | 9  |
| B. D. PFAFF (CT) (Capt.)                 | 10 |
| C. M. SMITH (OFS)                        | 13 |
| B. J. J. VAN VUUREN<br>)Vice-apt.) (PTA) | 16 |
| G. F. MALAN (S)                          | 14 |
| C. G. P. VAN ZYL (OFS)                   | 17 |
| S. W. VAN DER COLF (CT)                  | 20 |
| M. J. S. DE LANGE (P)                    | 19 |
| L. GIOIA (PTA)                           | 22 |
| B. G. HOLMES (CT)                        | 25 |
| C. J. DE WILZEM (OFS)                    | 21 |

Referee:  
Mr. J. SHARRATT  
(Bridgend).



Get it out to  
**OWYN NICHOLLS & WINFIELD'S**  
DRY CLEANING SERVICE

and you'll score every time

LLANDAFF NORTH, CARDIFF • TELEPHONE 331 WHITCHURCH



**RHYMNEY & CROSSWELLS**



FOR

**DRAUGHT & BOTTLED  
BEERS**

★ **FLY CAMBRIAN**

Regular Services from CARDIFF (Rhoose) Airport to:—  
PARIS • JERSEY • GUERNSEY • BELFAST • GLASGOW  
MANCHESTER • BRISTOL and SOUTHAMPTON

FRANCE v WALES—MARCH 1957—SPECIAL FLIGHTS TO PARIS

Telephone: RHOOSE 331

**CAMBRIAN AIRWAYS**

**Mitchells & Butlers**

“Good Honest Beer”

AT HOME OR AWAY—ALWAYS A WINNER

MITCHELLS & BUTLERS (South Wales) LTD., MILL PARADE  
NEWPORT, Mon

**SPEED and**



**PRECISION  
IN COOKING**

MEANS

**G A S**

Automatic • Easy • Economical

See the new Cookers at the  
Showrooms. Hire Purchase  
and Credit Sale terms available.

**W.G.B.-CARDIFF GAS UNDERTAKING**

# RED & WHITE SERVICES LTD.

Head Office:  
BULWARK,  
CHEPSTOW,  
Mon.

Telephone: 2326/7/8

Local Office:  
CENTRAL  
BUS STATION,  
CARDIFF

Telephone: 23961

LOCAL SERVICES  
LONG DISTANCE SERVICES  
PRIVATE HIRE  
TOURS AND EXCURSIONS  
8, 10 & 15 DAY HOLIDAY TOURS

*Specialists in Luxury Travel*

★ RUGBY INTERNATIONAL MATCHES: 1957

SCOTLAND v. WALES: SATURDAY, FEBRUARY 2nd, 1957

The following Excursion Trains will run to EDINBURGH. Forward Friday night, February 1st. Return: Saturday night, February 2nd:

From:  
Treherbert calling at all stations to Pontypridd (Maerdy connection).  
\*Aberdare L.L. calling at all stations to Abercynon (Merthyr, Rhymney and Senghenydd connections).

\*Treherbert calling at all stations to Radyr, Cardiff (General).

Bridgend calling at Pencoed, Llanharan, Llantrisant, Cardiff (General). (Penygraig connection).

\*Cardiff (General) with Barry connection.

\*—Sleeping Car Excursions—accommodation limited.

All the above Excursions will have Cafeteria Car Facilities.

RETURN FARE—57/-—Second Class.

Applications for party travel on these excursions should be addressed to: Mr. H. BASTIN, District Commercial Manager (Cymric Buildings), Cardiff Docks.

FRANCE v. WALES at PARIS, SATURDAY, MARCH 23rd, 1957

Watch for special Excursion announcements regarding this Match.

BRITISH RAILWAYS

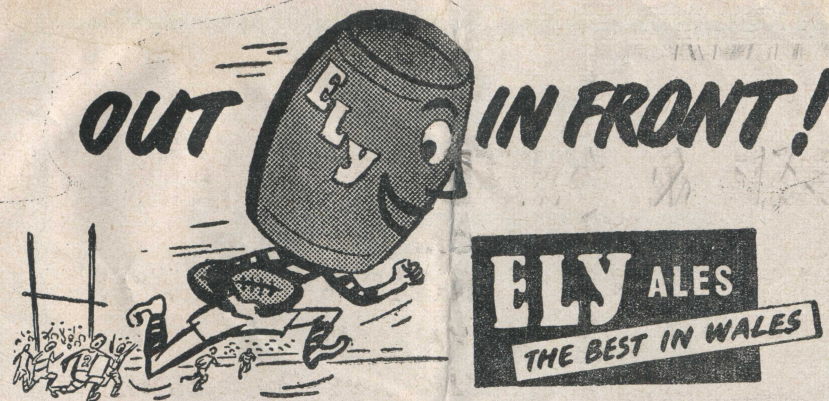
## WHAT A FINE COMBINATION



★  
ELECTRIC  
COOKING and  
WATER HEATING  
ALWAYS SCORE  
ON CLEANLINESS  
AND COST

★  
EASY TERMS  
AT YOUR  
ELECTRICITY  
SHOWROOM

SOUTH WALES ELECTRICITY BOARD



**J. F. EVEREST**  
**CATERERS** for

Telephone — PENTYRCH 324

CARDIFF RUGBY  
FOOTBALL CLUB  
GLAMORGAN COUNTY  
CRICKET CLUB

WEDDINGS PRIVATE PARTIES BUFFET CATERING

### AFTER THE MATCH . . .

Relax in a “ROATH” Easy Chair

Makers of High Grade Comfortable Furniture for the whole home for over 50 years

“ROATH EASY TERMS” make Home Ownership Easy

The  
**ROATH**  
FURNISHING CO

Head Office:  
**CITY ROAD, CARDIFF**  
Telephone 30421  
ALSO  
**COMMERCIAL ROAD, NEWPORT**

Branches—Barry Dock, Ebbw Vale, Pontypridd, Bargoed, Pontypool, Port Talbot, Tredegar



What did you think of  
this afternoon's game?

Why not match your views with those  
of the experts who write for the

**NEWS OF THE WORLD**



# J. B. G. THOMAS

*Keeps you in touch  
with Rugby news and  
gossip in the*

## WESTERN MAIL

*Always first with the latest sports facts*

### **South Wales Division R.N.V.R.**

**IF YOU ARE KEEN ON THE SEA**

**JOIN YOUR OWN  
R.N.V.R. DIVISION**

**WEEKEND CRUISES IN**

**H.M.S. "ST. DAVID"**

**A MODERN COASTAL MINESWEEPER  
MARCH TO SEPTEMBER**

★

**For Information Apply—**

**THE COMMANDING OFFICER,**

**H.M.S. "GAMBRIA," 245, EAST DOCK, CARDIFF.**

**Telephone 27710.**